

**Conseil d'administration CSR Chaleur**

**Réunion ordinaire**

**Procès-verbal**

**le mercredi 17 mai 2023  
18 h 30  
Salle de conférence CSR Chaleur  
702, rue Principale, suite 2  
Petit-Rocher**

Présence Kim Chamberlain, Bathurst  
Penny Anderson, Bathurst  
Daniel Guitard, Belle-Baie  
Charles Doucet, Belle-Baie  
Paul Arseneault, Belledune  
Laura McNulty, District rural  
Nathalie Paulin, District rural

Membres absents : Cynthia Robinson, Belledune

Personnel : Jocelyne Hachey, Directrice générale  
Dayna Carroll, Directrice de la Gestion des déchets solides  
Shirley deSilva, directrice développement économique et touristique  
Jennifer Pitre, Gestionnaire Développement Communautaire  
Denis Bujold, Gestionnaire des services locaux, Environnement et  
Gouvernements locaux

Fonctionnaires Absents Véronique Proulx, Directrice de la planification

**1. Ouverture de la réunion et mot de bienvenue**

La réunion est appelée à l'ordre par le président, Monsieur Daniel Guitard, à 18 h 30.

**2. Présence et constatation du quorum**

Le président d'assemblée déclare que le quorum est atteint.

**3. Adoption de l'ordre du jour**

**Proposé par :** Penny Anderson

**Appuyé par :** Kim Chamberlain

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

**4. Déclarations de conflits d'intérêts**

Aucune

**5. Procès-verbal**

**5.1 Adoption du procès-verbal du 19 avril 2023**

**Proposé par :** Charles Doucet

**Appuyé par :** Laura McNulty

QUE le procès-verbal du 19 avril 2023 soit adopté tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

**5.1.1 Affaires découlant du procès-verbal**

La première dirigeante révisé les affaires découlant; CSR3-134-5.1.1.

**6. Correspondance**

La première dirigeante révisé la correspondance; CSR3-134-6.

**7. Présentation**

**7.1 Présentation - Marc LeBlanc**

**7.2 Présentation des états financiers audités 2022**

**7.2.1 Adoption - recommandation lettre du comité de soutien et surveillance**

**7.2.2 Adoption des états financiers audités 2022**

**Proposé par :** Kim Chamberlain

**Appuyé par :** Laura McNulty

Que les états financiers audités soient adoptés tel que présentés.

MOTION ADOPTÉE

**8. Corporatif et collaboratif**

**9. Gestion des déchets solides**

**9.1 Octroi contrat infrastructure 2023**

**Proposé par :** Charles Doucet

**Appuyé par :** Penny Anderson

QUE la Commission de services régionaux Chaleur octroie le contrat d'infrastructure 2023 à **Kenny's trucking** pour la somme de **1,500,278.50 \$** taxes incluses.

## 9.2 Mise à jour - Génératrice

### ARRÊT DE LA GÉNÉRATRICE

Compte rendu après la résolution du CA le 2 février 2023

Le 17 mai 2023

### APERÇU

- Le 2 février - la soumission a été acceptée par le conseil d'administration.
- Le 3 février – le bon d'achat était envoyé à Holland Power Services (HPS - entrepreneur).
- Le 9 février – HPS était sur le site pour installer 4 poteaux et l'ancrage pour poteaux.
- Le 13 mars – Énergie NB installé une protection de phase pour prévenir dans le futur de perdre 1 phase sur trois et protéger l'équipement du site.
- Le 21 et 22 mars – HPS au site pour installer les transfos, brochage et l'ensemble des pièces nécessaires. (Raisons pour délais : Manque de matériel et l'entrepreneur fut appelé sur des appels aux États-Unis pour des pannes d'électricité)
- Le 21 au 23 mars – Enerflex au site pour préparation du dry ice blasting. (Préparer les pièces à être nettoyées et installations à nouveau).
- Le 22 mars - Eco Valley Restoration au site pour dry ice blasting.
- Énergie NB a demandé pour un plan électrique révisé avec les travaux effectués par HPS. (Single line diagram) Énergie NB doit réviser et approuver les travaux.
- Le 28 mars - Reçu le plan révisé de HPS et envoyé à Énergie NB et Enerflex.
- Le 5 avril - Énergie NB au site pour inspection électrique et confirmation des travaux effectués par HPS.
- Le 17 avril - HPS au site le 17 avril pour effectuer une grande série de tests et énergiser nos bâtiments.
- Le 18 avril - Énergie NB a demandé pour un rapport écrit par HPS démontrant le travail effectué ainsi que toute la série de tests que HPS a effectués pour révision et approbation.
- Le 4 mai - Enerflex, HPS, et Énergie NB au site pour la première synchronisation. La génératrice en marche depuis ce temps.

## 10. Service d'urbanisme

## **10.1 Règlements administratifs et modalités de fonctionnement du Comité consultatif régional en matière d'urbanisme (CCRU)**

**Proposé par :** Kim Chamberlain

**Appuyé par :** Nathalie Paulin

ATTENDU QUE les amendements aux Règlements administratifs et modalités de fonctionnement du Comité consultatif régional en matière d'urbanisme (CCRU) doivent être lus pour la troisième fois par titre.

9.3 Réunions ordinaires et supplémentaire

9.3.1 Tenue des réunions

MOTION ADOPTÉE

## **11. Développement économique et Tourisme**

### **11.1 Résolution - Nomination membre du comité permanent de développement économique et tourisme**

#### **RÉSOLUTION**

##### **Comité de développement économique et tourisme**

Que le conseil d'administration de la CSR Chaleur nomme M. Gesner Hudon en tant que membre du Comité de développement économique et tourisme-

**Proposé par :** Charles Doucet

**Appuyé par :** Penny Anderson

#### **RÉSOLUTION**

##### **Comité de développement économique et tourisme**

Que le conseil d'administration de la CSR Chaleur nomme M. Gesner Hudon en tant que membre du Comité de développement économique et tourisme

MOTION ADOPTÉE

### **11.2 Mise à jour - Entente avec travail N.-B.**

La directrice du développement économique et du tourisme présente son rapport : Nous avons demandé et reçu une subvention d'environ 270 000 \$ de Travail NB pour entreprendre une série d'activités liées à la croissance de la population et de la main-d'œuvre qui ont été approuvées. Nous travaillons en collaboration avec le " Forum du partenariat du marché du travail ", qui regroupe des intervenants régionaux. Nous n'en sommes qu'au début du processus et nous informerons le conseil d'administration au fur et à mesure.

### **11.3 Mise à jour - Ministère de la Santé**

La directrice du développement économique et du tourisme présente son rapport :  
Nous avons reçu 100 000 \$ du ministère de la Santé pour aider l'équipe de recrutement de Vitalité à recruter des professionnels de la santé dans la région Chaleur. Nous travaillerons à appuyer leurs efforts et, de plus, nous collaborons avec des partenaires communautaires dans le cadre de cette initiative. Nous en sommes au début du processus et nous informerons le conseil d'administration au fur et à mesure.

**12. Développement communautaire**

Le gestionnaire du développement communautaire a annoncé que Manger Frais Chaleur Eat Fresh a été approuvé pour une subvention de 43,000\$ de la Croix-Rouge canadienne.

**13. Finance**

Aucun

**14. Affaires reportées**

Aucune

**15. Affaires nouvelles**

Aucune

**16. Séance à huis clos**

**Proposé par :** Penny Anderson

**Appuyé par :** Nathalie Paulin

QUE le Conseil se réunisse en séance à huis clos pour discuter de question confidentielle.

MOTION ADOPTÉE

**17. Levée de l'assemblée**

La séance est levée à 19 h 53.

**Chaleur RSC Board of Directors**

**Regular meeting**

**Minutes**

**Wednesday, May 17, 2023**

**6:30 pm**

**Chaleur RSC Board Room**

**702 Main Street, suite 2**

**Petit-Rocher**

Recording of attendance Kim Chamberlain, Bathurst  
Penny Anderson, Bathurst  
Daniel Guitard, Belle-Baie  
Charles Doucet, Belle-Baie  
Paul Arseneault, Belledune  
Laura McNulty, Rural District  
Nathalie Paulin, Rural District

Member Absent: Cynthia Robinson, Belledune

Staff: Jocelyne Hachey, Executive Director  
Dayna Carroll, Solid Waste Management Director  
Shirley deSilva, Economic and Tourism Development Director  
Jennifer Pitre, Community Development Manager  
Denis Bujold, Local Services Manager, Dept. Environment & Local Government

Staff Absent Véronique Proulx, Planning Director

**1. Call to order and opening statements**

The meeting is called to order by the Chairman, Mr. Daniel Guitard, at 6:30 p.m.

**2. Recording of attendance and verification of quorum**

The meeting Chairperson declares that quorum is met.

**3. Adoption of agenda**

**Moved By:** Penny Anderson

**Seconded By:** Kim Chamberlain

THAT the agenda be approved as presented.

**MOTION CARRIED**

**4. Conflict of interest declarations**

None

**5. Minutes**

**5.1 Adoption of minutes of April 19, 2023**

**Moved By:** Charles Doucet

**Seconded By:** Laura McNulty

THAT the minutes of April 19, 2023, be approved as presented.

MOTION CARRIED

**5.1.1 Business arising from minutes**

The CEO reviews the business arising from minutes; CSR3-134-5.1.1.

**6. Correspondence**

The CEO reviews the correspondence; CSR3-134-6.

**7. Presentation**

**7.1 Presentation - Marc LeBlanc**

**7.2 Presentation of the 2022 audited financial statements**

**7.2.1 Adoption - recommendation letter of the Oversight and Support Committee**

**7.2.2 Adoption of the 2022 Audited Financial Statements**

**Moved By:** Kim Chamberlain

**Seconded By:** Laura McNulty

That the 2022 audited financial statement be adopted as presented.

MOTION CARRIED

**8. Corporate and Collaborative**

**9. Solid Waste Management**

**9.1 Contract for 2023 Infrastructure work**

**Moved By:** Charles Doucet

**Seconded By:** Penny Anderson

**THAT** the Chaleur Regional Service Commission award the contract for the 2023 infrastructure work to **Kenny's Trucking** for an amount of \$ **1,500,278.50** including taxes.

MOTION CARRIED

## **9.2 Update - Generator**

### **POWER GENERATOR SHUTDOWN**

Update after the Board motion on February 2nd, 2023

May 17, 2023

#### **OVERVIEW**

- February 2 – the tender was accepted by the Board of Directors
- February 3 – the purchase order was sent to Holland Power Services (HPS – Contractor)
- February 9 – HPS was on site to install the poles and anchors.
- March 13 - NB Power installed phase protection to prevent future loss of 1 out of 3 phases, and to protect site equipment.
- March 21, 22 - HPS on site to install the transformers, cables, and all other necessary parts. (Reasons for delays: lack of material and the contractor was called out to the States for power outages).
- March 21 – 23 - Enerflex on site for preparation of dry ice blasting. (Prepare the parts to be cleaned and re-installed).
- March 22 – Eco Valley Restoration on site for the dry ice blasting.
- NB Power requested a revised electrical plan which included the work done by HPS (single line diagram). NB Power must review and approve the work.
- March 28 – Received the revised plans from HPS and sent it to NB Power and Enerflex.
- April 5 – NB Power on site for the electrical inspection and to confirm work performed by HPS.
- April 17 - HPS on site to carry out a large series of tests and energize the building.
- April 18 - NB Power requested a written report from HPS showing the work performed as well as the full suite of tests HPS completed, for review and approval.
- May 4 - Enerflex, HPS and NB Power on site first synchronization. The Generator has been running ever since.

## **10. Planning Department**

**10.1 Procedural By-Law and Operating Procedures of the Regional Planning Advisory Committee (RPAC)**

**Moved By:** Kim Chamberlain

**Seconded By:** Nathalie Paulin

WHEREAS the amendments to the Procedural By-Law and Operating Procedures of the Regional Planning Advisory Committee (RPAC) shall be read for the third time by title.

9.3 Regular and additional Meetings

9.3.1 Holding of meetings

MOTION CARRIED

**11. Economic Development and Tourism**

**11.1 Resolution - Appointment of member of the economic development and tourism standing committee**

**RESOLUTION**

**Economic Development and Tourism Committee**

That the Chaleur RSC Board of Directors appoints Mr. Gesner Hudon as member of the Economic Development and Tourism Committee

**Moved By:** Charles Doucet

**Seconded By:** Penny Anderson

**RESOLUTION**

**Economic Development and Tourism Committee**

That the Chaleur RSC Board of Directors appoints Mr. Gesner Hudon as member of the Economic Development and Tourism Committee

MOTION CARRIED

**11.2 Update - Agreement with Working N.B.**

The director of economic development and tourism reports: We applied and received a grant of approx. \$270,000 from Travail NB to take a series of activities related to population and labour growth that they approved. We are working in conjunction with the “Forum du partenariat du marché du travail” which consists of regional players. We are at the start of the process and will update the board as we move on.

**11.3 Update- Agreement Department of Health**

The director of economic development and tourism reports: We received \$100,000 from the Dept of Health to assist Vitalité’s Recruitment Team in recruiting healthcare professionals to the Chaleur region. We will be working to support their efforts and, in addition, we are also working with community partners in this endeavor. We are at the start of the process and will update the board as we move on.

**12. Community Development**

The manager of community development announced that Manger Frais Chaleur Eat Fresh was approved for a grant of 43,000\$ from the Canadian Red Cross

**13. Finance**

None

**14. Unfinished business**

None

**15. New business**

None

**16. In Camera Session**

**Moved By:** Penny Anderson

**Seconded By:** Nathalie Paulin

THAT the Board resolve into a closed session to discuss confidential matter.

MOTION CARRIED

**17. Adjournment**

The meeting is adjourned at 7:53 p.m.